



Contenido

1. INTRODUCCION.....	2
2. TEMPORALIDAD.....	3
3. BASE LEGAL Y NORMATIVA.....	3
4. DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS	4
5. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS.....	10
a. SEXO	10
b. EDAD.....	11
c. GRUPO ÉTNICO.....	12
d. COMUNIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA.....	13

1. INTRODUCCION

Es una institución pública que fue creada mediante el Acuerdo Gubernativo número 100-2020, reformado mediante Acuerdo Gubernativo número 306-2022, ambos emitidos por el Presidente de la República, en Consejo de Ministros, con el objeto, entre otros, de promover transversalmente y coordinar dentro de las instituciones públicas, así como en las organizaciones regionales, municipales y comunitarias, los mecanismos efectivos para la cooperación y la inclusión de acciones que favorezcan la paz, los derechos humanos, así como la prevención y atención de la conflictividad.

En ese marco, de conformidad con lo que establece en el artículo 10, numeral 28 de la Ley de Acceso a la Información Pública, Decreto Número 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, así mismo de conformidad con la Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, la Unidad de Género de la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH presenta el Informe de Pertenencia Sociolingüística correspondiente al mes de Mayo 2023.

2. TEMPORALIDAD

La ley de Acceso a la información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales no establecen la periodicidad con la que deba realizarse el informe, solamente el artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales indica que “deberán llevar registros”, entendiéndose que es una obligación permanente”.

En tal sentido, para que el informe sea de utilidad institucional se plasma el servicio brindado con pertenencia sociolingüística correspondiente al mes de Mayo 2023.

3. BASE LEGAL Y NORMATIVA

La Ley de Acceso a la Información, Decreto Número 57-2008, artículo 10, numeral 28, indica que: "las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003; esta ley tiene por objeto regular el reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización de los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinca en Guatemala.

DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH ha brindado atención a diferentes personas durante el mes de mayo 2023 teniendo en cuenta como principal objetivo el enfoque sociocultural y sociolingüístico, la Dirección de Fortalecimiento de la Paz (DIFOPAZ) a través del Departamento de Formación y Capacitación en Cultura de Paz, realizó los siguientes eventos:

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar
Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Conversatorio Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como herramienta para la prevención de conflictos	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia a Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como una herramienta para la prevención de conflictos.	23/02/2023	Quiché
			8/03/2023	Huehuetenango
			11/04/2023	El Progreso
			11/04/2023	El Progreso
			12/04/2023	El Progreso
			12/04/2023	El Progreso
			13/04/2023	El Progreso
			13/04/2023	El Progreso
			14/04/2023	El Progreso
			14/04/2023	El Progreso
			28/03/2023	Huehuetenango
			30/03/2023	Alta Verapaz
			23/03/2023	Quiché
			13/04/2023	Huehuetenango
			24/04/2023	Quiché
			11/04/2023	Quiché
			13/04/2023	Quiché
			18/04/2023	Quiché
			27/04/2023	Quiché
			20/04/2023	Petén
			27/04/2023	San Marcos
			25/04/2023	Baja Verapaz
			21/04/2023	Quetzaltenango
			25/04/2023	Izabal
			14/04/2023	Izabal
			14/04/2023	Izabal
			27/04/2023	Quiché
			16/05/2023	Sololá
			16/05/2023	Sololá
			17/05/2023	Sololá
17/05/2023	Sololá			
18/05/2023	Sololá			
18/05/2023	Sololá			

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar
Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Conversatorio Derechos Humanos con enfoque a las Mujeres	Sensibilizar en la importancia de la participación política de la mujer	14/04/2023	El Progreso
	Conversatorio Construyendo una Cultura de Paz	Describir que es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla.	3/05/2023	Petén
			16/05/2023	Guatemala
			4/05/2023	Petén
			4/05/2023	Petén
	Taller Construyendo una Cultura de Paz	Describir qué es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla	18/05/2023	Guatemala
			17/05/2023	Virtual
	Taller de Conocimientos Básicos en Derechos Humanos	Definir conceptos básicos sobre Derechos Humanos, tomando en cuenta sus características, clasificación e identificar algunos valores que promueven el respeto a los mismos.	19/04/2023	Guatemala
			4/05/2023	Guatemala
			9/05/2023	Virtual
	Conversatorio Un Líder para la Paz	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación. Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación.	6/03/2023	Sololá
			30/03/2023	Alta Verapaz
			28/04/2023	Alta Verapaz
			3/05/2023	Virtual
11/05/2023			Guatemala	
12/05/2023			Guatemala	

De los cuales se adjunta los siguientes listados que detallan las actividades y la población a la cual fue atendida

Tabla No.1 Primera parte

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar	Población atendida																						
					GÉNERO			EDAD				ETNIA						PERSONAS CON DISCAPACIDAD									
					Mujeres	Hombres	Total	13-30 (juventud)	31-59	60 o más (tercera edad)	Total	Maya	Xinca	Garfuna	Ladino/Mestizo	AFRODESCENDIENTE	No indica	Total	Auditiva	Motora	Visual	De Lenguaje	Intelectual	Psicosocial			
Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Conversatorio Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como herramienta para la prevención de conflictos	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia a Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como una herramienta para la prevención de conflictos.	23/02/2023	Quiché	31	29	60	60	0	0	60	60	0	0	0	0	0	60	0	0	0	0	0	0			
			8/03/2023	Huehuetenango	10	4	14	13	1	0	14	14	0	0	0	0	0	0	14	0	0	0	0	0	0	0	
			11/04/2023	El Progreso	26	21	47	47	0	0	47	0	0	0	47	0	0	0	47	0	0	0	0	0	0	0	0
			11/04/2023	El Progreso	32	21	53	53	0	0	53	0	0	0	53	0	0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0
			12/04/2023	El Progreso	10	37	47	47	0	0	47	0	0	0	47	0	0	0	47	0	0	0	0	0	0	0	0
			12/04/2023	El Progreso	61	54	115	115	0	0	115	0	0	0	115	0	0	0	115	0	0	0	0	0	0	0	0
			13/04/2023	El Progreso	30	23	53	53	0	0	53	0	0	0	53	0	0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0
			13/04/2023	El Progreso	77	71	148	148	0	0	148	0	0	0	148	0	0	0	148	0	0	0	0	0	0	0	0
			14/04/2023	El Progreso	16	19	35	35	0	0	35	0	0	0	35	0	0	0	35	0	0	0	0	0	0	0	0
			14/04/2023	El Progreso	74	37	111	111	0	0	111	0	0	0	111	0	0	0	111	0	0	0	0	0	0	0	0
			28/03/2023	Huehuetenango	0	53	53	51	2	0	53	0	0	0	53	0	0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0
			30/03/2023	Alta Verapaz	4	25	29	0	28	1	29	29	0	0	0	0	0	0	29	0	0	0	0	0	0	0	0
			23/03/2023	Quiché	29	0	29	0	23	6	29	29	0	0	0	0	0	0	29	0	0	0	0	0	0	0	0
			13/04/2023	Huehuetenango	35	0	35	15	20	0	35	35	0	0	0	0	0	0	35	0	0	0	0	0	0	0	0
			24/04/2023	Quiché	5	10	15	2	13	0	15	14	0	0	1	0	0	0	15	1	0	0	0	0	0	0	0
			11/04/2023	Quiché	27	1	28	0	28	0	28	28	0	0	0	0	0	0	28	0	0	0	0	0	0	0	0
			13/04/2023	Quiché	30	0	30	10	17	3	30	30	0	0	0	0	0	0	30	0	0	0	0	0	0	0	0
			18/04/2023	Quiché	40	0	40	0	40	0	40	40	0	0	0	0	0	0	40	0	0	0	0	0	0	0	0
			27/04/2023	Quiché	21	19	40	40	0	0	40	40	0	0	0	0	0	0	40	0	0	0	0	0	0	0	0
			20/04/2023	Petén	23	17	40	40	0	0	40	0	0	0	40	0	0	0	40	0	0	0	0	0	0	0	0
			27/04/2023	San Marcos	26	9	35	35	0	0	35	35	0	0	0	0	0	0	35	0	0	0	0	0	0	0	0
			25/04/2023	Baja Verapaz	10	23	33	7	24	2	33	22	0	0	11	0	0	0	33	0	0	0	0	0	0	0	0
			21/04/2023	Quetzaltenango	10	2	12	3	9	0	12	3	0	0	9	0	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0
			25/04/2023	Izabal	19	8	27	9	18	0	27	11	0	0	16	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0	0
			14/04/2023	Izabal	26	32	58	58	0	0	58	28	0	4	26	0	0	0	58	0	0	0	0	0	0	0	0
			14/04/2023	Izabal	60	22	82	82	0	0	82	31	0	7	44	0	0	0	82	0	0	0	0	0	0	0	0
			27/04/2023	Quiché	7	10	17	5	11	1	17	17	0	0	0	0	0	0	17	0	0	0	0	0	0	0	0
			16/05/2023	Sololá	67	74	141	141	0	0	141	97	0	0	44	0	0	0	141	0	0	0	0	0	0	0	0
			16/05/2023	Sololá	77	81	158	158	0	0	158	123	0	0	35	0	0	0	158	0	0	0	0	0	0	0	0
			17/05/2023	Sololá	104	65	169	169	0	0	169	158	0	0	11	0	0	0	169	0	0	0	0	0	0	0	0
17/05/2023	Sololá	104	100	204	204	0	0	204	181	0	0	23	0	0	0	204	0	0	0	0	0	0	0	0			
18/05/2023	Sololá	41	63	104	104	0	0	104	102	0	0	2	0	0	0	104	0	0	0	0	0	0	0	0			
18/05/2023	Sololá	79	88	167	167	0	0	167	163	0	0	4	0	0	0	167	0	0	0	0	0	0	0	0			

Tabla No. 2

COPADEF-
INFORME SOCIOLINGÜÍSTICO CONSOLIDADO (MENSUAL)
DEPARTAMENTO O UNIDAD: DIFOPAZ MES QUE CORRESPONDE: Mayo 2023

(DECRETO No. 57-2008 Art. 10 Númeral 28)															TOTAL DE PERSONAS ATENDIDAS	
RANGO DE EDAD	INDÍGENA								NO INDÍGENA LADINO/MESTIZO		OTRO		TOTAL			
	M	MAYA		H	GARÍFUNA		XINKA		M	H	M	H	M	H		
Código Comunidad Lingüística		Código Comunidad Lingüística	M		H	M	H									
13-18 años	4	6	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1	5
13-18 años	26	10	24	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26	24	50
13-18 años	341	11	328	11	0	0	0	0	1	1	0	0	0	342	329	671
13-18 años	41	12	23	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	41	23	64
13-18 años	41	17	20	17	0	0	0	0	1	0	0	0	0	42	20	62
13-18 años	0	21	3	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	3
13-18 años	0	24	0	24	6	5	0	0	0	0	0	0	0	6	5	11
13-18 años	79	25	87	25	0	0	0	0	630	603	0	0	0	709	690	1399
19-30 años	20	6	3	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	3	23
19-30 años	3	8	4	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	4	7
19-30 años	12	10	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12	0	12
19-30 años	13	11	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13	0	13
19-30 años	6	12	5	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	5	11
19-30 años	1	15	2	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	3
19-30 años	15	17	1	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	1	16
19-30 años	2	25	6	25	0	0	0	0	79	23	0	3	0	81	32	113
19-30 años	0	27	0	27	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
31-59 años	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
31-59 años	21	6	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21	0	21
31-59 años	8	8	15	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	15	23
31-59 años	111	10	38	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	111	38	149
31-59 años	8	11	9	11	0	0	0	0	0	1	0	0	0	8	10	18
31-59 años	1	14	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
31-59 años	0	15	4	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4
31-59 años	40	17	47	17	0	0	0	0	1	0	0	0	0	41	47	88
31-59 años	1	21	2	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	3
31-59 años	3	25	5	25	0	0	0	0	348	193	1	2	0	352	200	552
31-59 años	0	27	0	27	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
60 años en adelante	0	8	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
60 años en adelante	9	10	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	9
60 años en adelante	1	11	1	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
60 años en adelante	0	12	2	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
60 años en adelante	0	15	1	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
60 años en adelante	0	17	1	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
60 años en adelante	1	25	3	25	0	0	0	0	23	21	0	0	0	24	24	48
SUB-TOTAL	809		636		6	5	0	0	1085	842	1	5	1901	1488	3389	

CÓDIGOS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS			
Achi	01	Mam	12
Akateka	02	Mopan	13
Awakateka	03	Poqomam	14
Ch'orti'	04	Poqomchi'	15
Chalchiteka	05	Q'anjob'al	16
Chuj	06	Q'eqchi	17
Itza'	07	Sakapulteka	18
Ixil	08	Sipakapense	19
Jakalteka	09	Tektiteka	20
K'iche'	10	Tz'utujil	21
Kaqchikel	11	Uspanteka	22



REFERENCIA	M=MUJER
	H=HOMBRE

Elaborado por: Jannia Archila

Autorizado por: José Pérez

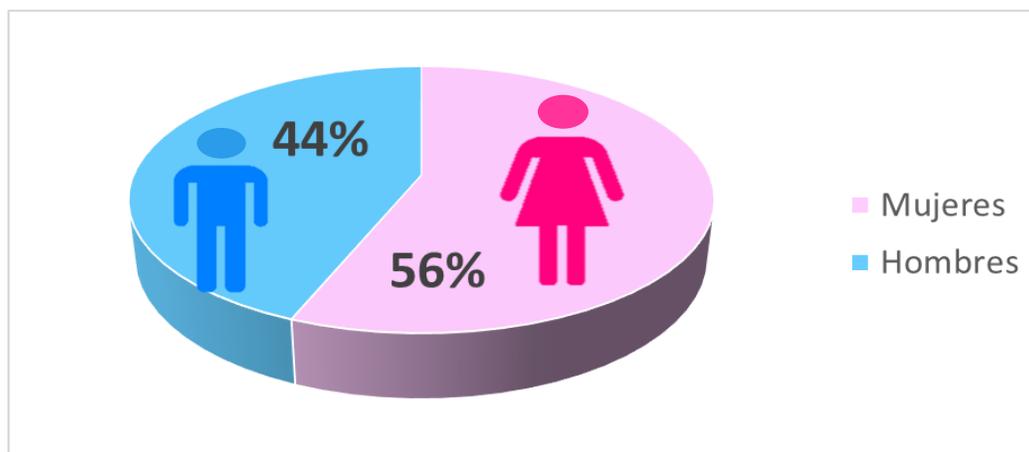
Fecha de entrega: 29/05/2023

*Elaborado con base al POA

4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Con la información obtenida de la Tabla 1 y 2, a continuación, se detalla los datos estadísticos, gráficas y los análisis e interpretación de resultados.

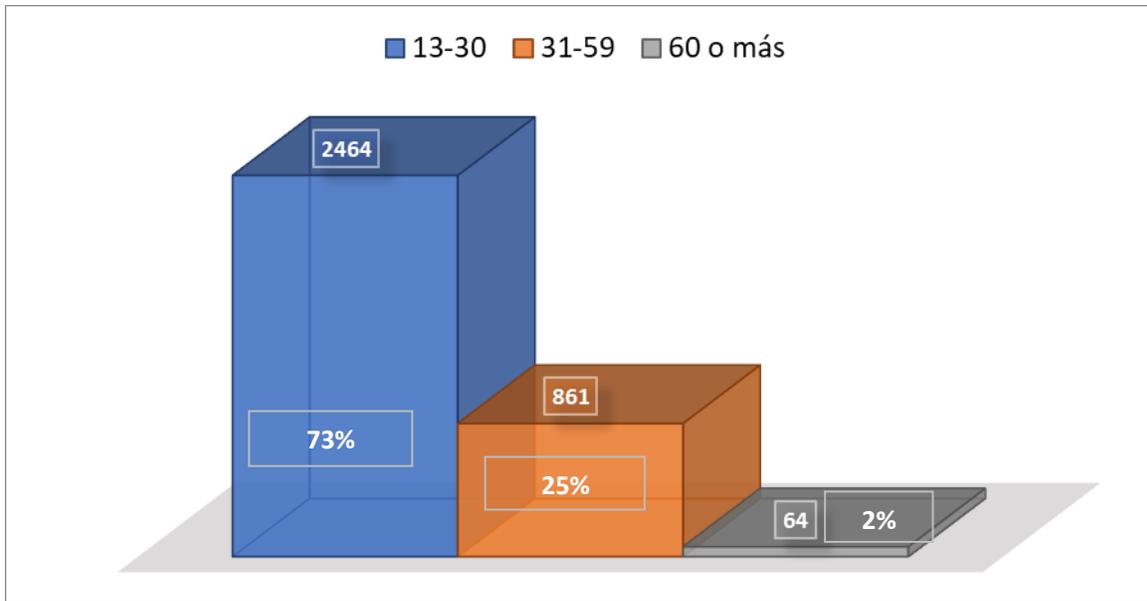
a. SEXO



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la Tabla No. 1 y 2. Se brindaron capacitaciones a 1901 mujeres y 1488 hombres, siendo así el género femenino el predominante de este grupo, con un total del 56% de la población y 44% del género masculino.

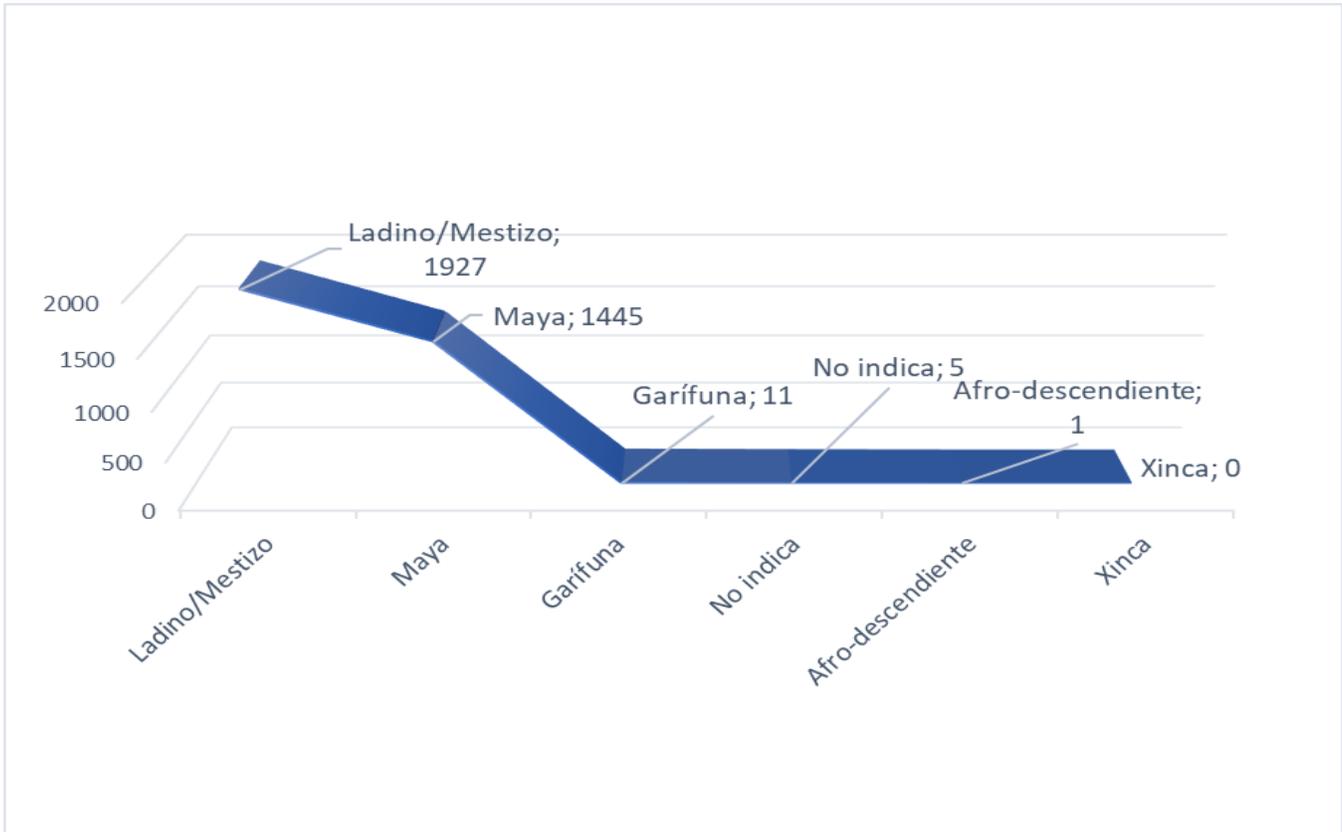
b. EDAD



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la gráfica anterior, el 73% de la población representa el rango más alto, siendo este el de 13-30 años, mientras que el rango minoritario es el de 60 o más años, con una representación mínima del 2% del total de la población.

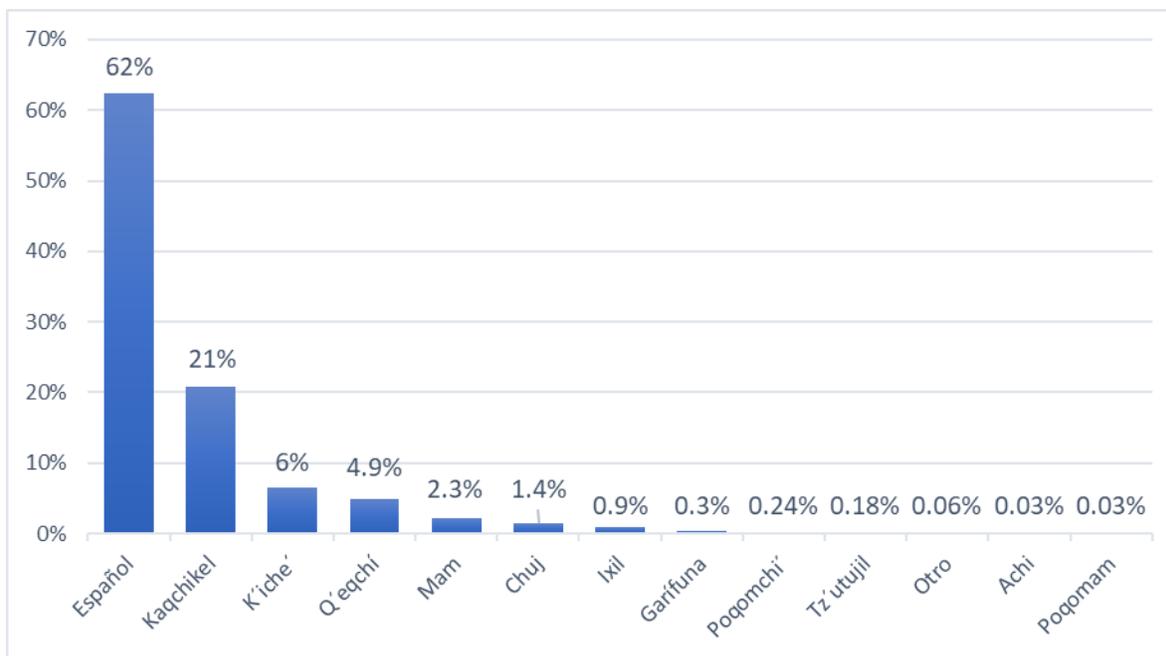
C. GRUPO ÉTNICO



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 1 y 2, los grupos étnicos que más predominaron en las capacitaciones de COPADEH fueron Ladino/Mestizo con el 57% de participación y Maya el 43%.

D. COMUNIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 2, los participantes en los eventos de formación y capacitación correspondientes al mes de mayo 2023, muestra que las comunidades sociolingüísticas que más predominaron son español (62%), Kaqchikel (21%), k'iché (6%) y Q'eqchi' (4.9%).